

Shopping list

Why don't we

چرا ما

come to shopping malls more often?

بیشتر نمایم مرکز خرید؟

Because I don't get my salary more often.

چون من بیشتر حقوق نمیگیرم.

That's not a reasonable answer.

این جواب منطقی نیست.

Well,

خب

it's OK.

اشکال نداره.

Do as you wish.

هر کاری دلت میخواد بکن.

you can go to shopping malls

میتونی بری مرکز خرید

you can buy whatever you want

میتونی هرچی میخوای بخری

whenever you like, but

هر زمانی که دوست داری، اما

I won't be able to accompany you.

من نمیتونم همراهت بیام.

why not?

چرا نمیتونی؟

Because I'm at work more often.

چون باید بیشتر کار کنم.

OK

باشه

let's do our shopping. It's getting late.

بریم خریدمون رو انجام بدیم، داره دیر میشه.

This is the shopping list.

این لیست خریدیه.

Honey,

عزیزم

how many times should I tell you

چند بار باید بهت بگم

to do something about your handwriting?

که یه کاری برای دست خطت بکنی؟

What's wrong with it?

چشمه مگه؟

It's not readable.

خوانا نیست.

I can read it.

من میتونم بخونم.

What can I do for you?

چه کمکی از دستم برمیاد؟

This is our shopping list.

این لیست خریدمونه.

Would you please let us know

میشه بهمون بگید

where we can find our stuff?

کجا میتونیم وسیله هامون رو پیدا کنیم؟

Yes. Sure.

آره. حتما.

Well...I think...

خب... فکر کنم

you know...

میدونی...

actually...

راستش...

anything wrong?

مشکلی پیش اومده؟

not really.

نه خیلی.

But you see...

اما میدونی...

Are you a physician?

شما پزشکی؟

Oh yeah.

عه آره.

How did you know?

شما از کجا میدونید؟

your handwriting madam.

دست خطتون خانم.

shut up you jack of all trades.

تو یکی دهننتو ببند همه کاره‌ی هیچ کاره.

I'll read it to you.

من براتون میخونم.

fish singer?

خواننده ماهی؟

pardon me

ببخشید

sorry. I mean fish finger.

ببخشید، منظورم ناگت ماهیه.

Do you have any problems?

مشکلی داری؟

No, no. Not at all.

نه. اصلا

aisle four

راهرو چهار

well...

خب...

and

و

ram?

رم؟

sorry

ببخشید

but we don't sell computer appliances.

ولی ما اینجا لوازم کامپیوتر نمیفروشیم

you are right.

حق با شماست.

How silly I am.

چقدر احمقم.

would you shut up?

میشه ساکت شی؟

you may excuse us.

عذر میخوام.

She has problems

ایشون با خوندنِ

reading her own handwriting.

دست خط خودش مشکل داره.

by ram

منظورش از رم

she means jam.

مرباست.

oh yes.

آها آره.

shut up you soft head

دهنتو ببند احمق

and do your job please.

و لطفا کارتو انجام بده

Let's do our shopping honey!

بریم به خریدمون برسیم عزیزم!

What the hell is happening on the earth?!

چه اتفاقی داره رو زمین میوفته?!

What the hell is happening

چی داره سر

to these people?!

این مردم میاد؟

What the hell is wrong with me?!

من مشکلم چیه؟